

Секция «Иностранные языки и регионоведение»

Характеристика литературного персонажа как средство обучения монологу-рассуждению на иностранном языке

Столярова Вера Николаевна

Студент

*Бурятский государственный университет, Факультет иностранных языков,
Улан-Удэ, Россия*

E-mail: v.n.stolyarova@gmail.com

Современному обществу необходим творческий специалист, способный самостоятельно ориентироваться в потоке научной информации, умеющий критически мыслить, вырабатывать и защищать свою точку зрения. В процессе подготовки студента языкового факультета большими возможностями для развития критического мышления обладает монологическая речь в форме рассуждения, однако, как показывает практика, данный вид речевой деятельности является наиболее сложным предметом обучения. В свете обозначенных тенденций развитие у студентов языковых факультетов умений в таком виде речевой деятельности, как монолог-рассуждение, приобретает особую *актуальность*.

Значительным потенциалом для развития умений молога-рассуждения обладает учебно-исследовательская деятельность по анализу художественного текста на иностранном языке, которая комплексно решает практические и профессионально-филологические задачи [1, 2, 3].

На начальном этапе обучения анализу художественного текста на иностранном языке (языковой факультет, III курс) в качестве материала для анализа была выбрана такая ключевая категория художественного текста, как литературный персонаж, как наиболее соответствующая задачам обучения.

Целью настоящего исследования стала разработка технологии обучения монологу-рассуждению при анализе литературного персонажа, направленной на развитие критического мышления.

В ходе исследования были проанализированы процессы *рассуждения* и *анализа литературного персонажа* с точки зрения составляющих эти процессы речемыслительных умений.

Речемыслительные умения рассуждения включают:

1. умение отделять мнения от фактов;
2. умение формулировать свою точку зрения;
3. умение обосновать свою точку зрения;
4. умение структурировать и логически организовать свою речь;
5. умение адекватно сформулировать замысел высказывания с помощью средств изучаемого языка.

Комплексное филологическое умение анализа литературного персонажа включает:

1. умение вычленять характеристики анализируемого объекта;
2. умение отбирать релевантные характеристики и группировать их в соответствии с замыслом высказывания;
3. умение интерпретировать отобранные характеристики;

4. умение вычленять языковые средства, передающие содержательно-концептуальную и содержательно-подтекстовую информацию;

5. умение проследить взаимосвязь и взаимообусловленность различных уровней / элементов / категорий художественного текста;

6. умение на основе полученных данных делать обобщенные суждения и давать оценку объекту анализа.

Таким образом, процесс анализа литературного персонажа основан на рассуждении, что позволяет развивать перечисленные умения комплексно в рамках разработанной технологии обучения, предполагающей наличие трех этапов.

I. Ориентировочно-подготовительный этап. Цель данного этапа – диагностика сформированности у студентов умений анализа литературного персонажа; создание ориентировочной основы дальнейшей деятельности; поэлементная отработка умений монолога-рассуждения при анализе литературного персонажа. Данный этап включает в себя упражнения по ознакомлению с теоретическими основами анализа литературного персонажа, расширению словарного запаса, развитию умений оценивать, группировать и интерпретировать характеристики анализируемого объекта.

II. Основной этап. Цель этапа – совершенствование сформированных на предыдущем этапе умений и развитие базовых умений монолога-рассуждения. Данный этап включает в себя упражнения по развитию умений вычленять, оценивать, группировать и интерпретировать характеристики анализируемого объекта, вычленять языковые средства, передающие содержательно-концептуальную и содержательно-подтекстовую информацию; обобщению и структурированию полученных данных.

III. Заключительный этап. Цель этапа – развитие умения представлять целостную характеристику литературного персонажа в форме монолога-рассуждения. Данный этап включает в себя упражнения по развитию умения структурировать, логически организовать высказывание, а также самостоятельную творческую продуктивную деятельность по анализу литературного персонажа и презентацию ее результатов.

Характеристика литературного персонажа как цель и результат производимого студентами анализа, а также как продукт реализации предложенной в настоящей работе технологии обучения должна соответствовать следующим *требованиям*:

- высказывание должно обладать базовыми характеристиками монолога – целенаправленностью, самостоятельностью, непрерывным характером, продуктивностью, структурированностью, логичностью и связностью, смысловой законченностью;

- все основные тезисы высказывания должны быть аргументированы, т.е. по своему функционально-смысловому типу высказывание должно являться рассуждением;

- в качестве аргументов в структуре рассуждения могут присутствовать фрагменты описания, повествования, характеристики и т.д.;

- рассуждение не обязательно должно иметь форму силлогизма, но оно должно отражать причинно-следственные связи между мнением и фактами;

- содержание высказывания должно отражать следующие аспекты: творческий метод изображения персонажа; тип персонажа; содержательно-фактуальную информацию о персонаже, представленную в тексте; характеристики персонажа, представленные в тексте (эксплицитно и имплицитно), и их интерпретацию говорящим; авторское отношение к анализируемому персонажу; языковые средства, передающие в тексте содержательно-концептуальную и содержательно-подтекстовую информацию; идеи и

образы, воплощением которых является анализируемый персонаж; его роль и значение в произведении; обобщенные суждения и собственную оценку говорящего.

Предлагаемая технология обучения монологу-рассуждению при анализе литературного персонажа подтвердила свою эффективность в ходе пробного обучения, участниками которого были студенты III курса факультета иностранных языков ГОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (английское отделение, специальность 031001.65 «Филология»).

Литература

1. Володина Н. Н. Использование интерпретации художественного текста как средства совершенствования иноязычной речи на старших курсах языкового вуза // Обучение иностранным языкам в школе и вузе. СПб., 2001. С. 140-150.
2. Морозова Т. В. Методика работы с литературно-художественным текстом на занятиях по аналитическому чтению // Обучение иностранным языкам в школе и вузе. СПб., 2001. С. 184-199.
3. Esplugas, Celia. The Use of Critical Thinking Skills In Literary Analysis // Foreign Language Annals. 1996. No. 3. PP. 449-461.